

Разговорник трапового вахтенного русско-датский

Помни про вежливость! Не забывай добавлять *kan du lige* ПЕРЕД просьбой.

НА ТРАПЕ

Здравствуйте!

Добро пожаловать на борт!

Осторожно! Будьте внимательны!

Пожалуйста, ...

- Не прыгайте на палубу!

- Подождите немного

- Остановитесь!

Спасибо!

Большое спасибо!

Пожалуйста, на здоровье!

До свидания, пока!

Всего вам доброго, хорошего дня!

И вам!

Присоединяйтесь к нашей команде!

Hej

Velkommen ombord

Pas på

Kan du lige, ...

- man må ikke hoppe på dækket

- vent lidt

- hold op

Tak

Mange tak

Det var så lidt

Farvel

Hav en god dag

I lige måde

Sejl med os

Хай

Вэлькомэн омбó

Пас по

Кэ ду ліе, ...

- мэн мо іке хópэ по дэкет

- вэнт лит

- холь оп

Так

Мáнге так

Ди ва со лит

Фавéль

Хэ ин гу дэ

И ліэ моэ

Сайль мэ ос

РАЗНОЕ

Я не говорю по-датски :-)

Это русский корабль

Сколько [это стоит?]

Это бесплатно

Мы открыты (с ... до ...)

Мы закрыты

Приходите завтра

Jeg taler ikke dansk

Det er et russisk skib

Hvor meget

Det er gratis

Vi er åbne (fra ... til ...)

Vi er lukkede

Kom i morgen

Яй тэля іке дэньск

Ди э ит рýсиск скип

Во мáэт

Ди э грáтис

Ви э óпнэ (фра ... тиль ...)

Ви э лúккэдэ

Ком и мóун

НА КАТАНИИ

Простите! [что доставил неудобство]

Простите, ... [сейчас доставлю]

- Позвольте пройти!

- Дорогу!

- Расступитесь, дайте места!

- Мне нужно здесь поработать

Не сидите здесь!

Это опасно!

Undskyld

Undskyld mig, ...

- lad mig passere

- giv plads

- flyt jer

- jeg skal arbejde her

Man må ikke sidde her

Det er farligt

Унскюль

Унскюль май, ...

- лэ май пэсаа

- гіу плэс

- флют éа

- яй скэ áбайдэ хíа

Мэн мо іке сидэ хíа

Ди э фáлит

ЧИСЛА

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Nul

En

To

Tre

Fire

Fem

Seks

Syv

Otte

Ni

Ti

Elleve

Tolv

Нуль

Ин

Ту

Трэ

Фиа

Фэм

Сэкс

Сю

Отэ

Ни

Ти

Эльве

Толь